



Distr. general
23 de noviembre de 2020

Español
Original: inglés



Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente

Mesa de la 11ª reunión de la Conferencia de las Partes en el Convenio de Viena para la Protección de la Capa de Ozono
Primera reunión
En línea, 21 de noviembre de 2020

Mesa de la 31ª Reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal relativo a las Sustancias que Agotan la Capa de Ozono
Primera reunión
En línea, 21 de noviembre de 2020

Informe de la primera reunión de la Mesa de la 11ª reunión de la Conferencia de las Partes en el Convenio de Viena para la Protección de la Capa de Ozono y la primera reunión de la Mesa de la 31ª Reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal relativo a las Sustancias que Agotan la Capa de Ozono, celebradas de manera conjunta

I. Apertura de la reunión

1. La primera reunión de la Mesa de la 11ª reunión de la Conferencia de las Partes en el Convenio de Viena para la Protección de la Capa de Ozono y la primera reunión de la Mesa de la 31ª Reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal relativo a las Sustancias que Agotan la Capa de Ozono se celebraron en línea y de manera conjunta el sábado 21 de noviembre de 2020.
2. En el presente informe se reseñan las deliberaciones mantenidas en relación con los temas incluidos en el programa único utilizado para la reunión conjunta; toda referencia a la reunión en curso debe interpretarse en el sentido de que denota la reunión conjunta de ambos órganos.
3. La reunión fue inaugurada a las 15.00 horas (hora de Nairobi (UTC+3)) por la Sra. Nicole Folliet (Canadá), Presidenta de la Mesa de la 11ª reunión de la Conferencia de las Partes en el Convenio de Viena.
4. Asistieron a la reunión los siguientes miembros de la Mesa de la 11ª reunión de la Conferencia de las Partes en el Convenio de Viena:

| | |
|-----------------|--|
| Presidenta: | Sra. Nicole Folliet (Canadá) (Europa Occidental y otros Estados) |
| Vicepresidente: | Sr. Ezzat Lewis Agaiby (Egipto) (Estados de África) |
| Relatora: | Sra. Gilda María Torres (Paraguay) (Estados de América Latina y el Caribe) |

El Sr. Marc d'Iorio (Canadá), que fue elegido Presidente por la Conferencia de las Partes en el Convenio de Viena en su 11ª reunión, no pudo completar su mandato y fue sustituido por su compatriota, la Sra. Nicole Folliet. El Sr. Ulises Lovera (Paraguay), que fue elegido Relator en la 11ª sesión, tampoco pudo completar su mandato y fue sustituido por su compatriota, la Sra. Gilda María Torres. Los representantes de Armenia y Bangladesh en la Mesa no pudieron asistir.

5. Asistieron a la reunión los siguientes miembros de la Mesa de la 31ª Reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal:

| | |
|------------------|---|
| Presidente: | Sr. Alvin Da Breo (Granada) (Estados de América Latina y el Caribe) |
| Vicepresidentes: | Sr. Patrick McInerney (Australia) (Europa Occidental y otros Estados) |
| | Sr. Ezzat Lewis Agaiby (Egipto) (Estados de África) |
| | Sra. Norlin Jaafar (Malasia) (Estados de Asia y el Pacífico) |
| Relatora: | Sra. Ramóna Koska (Hungría) (Estados de Europa Oriental) |

La Sra. Mashitah Darus (Malasia) solicitó y recibió permiso para asistir a la reunión junto con su compatriota, la Sra. Jaafar.

6. En el anexo del presente informe figura la lista de los participantes.

7. En su discurso de apertura, la Sra. Megumi Seki, Secretaria Ejecutiva interina de la Secretaría del Ozono, dio la bienvenida a los participantes en la reunión, que, al igual que las anteriores reuniones sobre el ozono celebradas en 2020, se estaba celebrando en línea debido a los problemas que planteaba la pandemia de enfermedad por coronavirus (COVID-19). Se había realizado un trabajo preparatorio considerable para las reuniones en línea a fin de asegurar que tenían lugar sin problemas y de manera eficiente. Las Partes habían cooperado eficazmente a ese respecto, entre otras cosas, reuniéndose en grupos regionales y otros grupos para celebrar consultas y coordinarse sobre diversas cuestiones. Las dos mesas se habían reunido dos veces anteriormente en 2020 en reuniones especiales, y los presidentes y miembros de las mesas habían prestado a la Secretaría un apoyo considerable en la elaboración de planes de contingencia, la dirección de consultas regionales y la comunicación sobre cuestiones de interés para la próxima 12ª reunión de la Conferencia de las Partes en el Convenio de Viena y la 32ª Reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal. En las reuniones se elegirían nuevas mesas y, en diciembre de 2020, la Secretaría trabajaría con esas mesas para evaluar la situación de la pandemia en la actualización de los planes de contingencia para las reuniones de 2021. Era de esperar que los esfuerzos para combatir la COVID-19, incluido el desarrollo de vacunas, permitiesen la reanudación de las reuniones presenciales durante el próximo año.

II. Aprobación del programa

8. El programa provisional de las reuniones, que figura en el documento UNEP/OzL.Conv.11/Bur.1/1-UNEP/OzL.Pro.31/Bur.1/1, fue aprobado conforme aparece a continuación:

1. Apertura de la reunión.
2. Aprobación del programa.
3. Labor realizada hasta la fecha sobre la aplicación de las decisiones de la Conferencia de las Partes en el Convenio de Viena adoptadas en su 11ª reunión y asuntos conexos.
4. Labor realizada hasta la fecha sobre la aplicación de las decisiones de la 31ª Reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal.
5. Examen del programa, presentación de una guía general para la organización de las reuniones y reseña de los documentos de trabajo preparados para la primera parte de la 12ª reunión de la Conferencia de las Partes en el Convenio de Viena¹ y la 32ª Reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal.
6. Otros asuntos.
7. Aprobación del informe de la reunión.
8. Clausura de la reunión.

¹ Durante la primera parte de su 12ª reunión, la Conferencia de las Partes examinará un solo tema del programa, a saber, el informe financiero y presupuesto del fondo fiduciario del Convenio de Viena, en relación con el tema 3 del programa provisional (UNEP/OzL.Conv.12(I)/1-UNEP/OzL.Pro.32/1).

III. Labor realizada hasta la fecha sobre la aplicación de las decisiones de la Conferencia de las Partes en el Convenio de Viena adoptadas en su 11ª reunión y asuntos conexos

9. Al presentar el tema, el representante de la Secretaría señaló a la atención de los presentes la sección II y el anexo I de la nota de la Secretaría sobre la labor realizada hasta la fecha en relación con la aplicación de las decisiones, el examen del programa, la presentación de una guía general y la reseña de los documentos de trabajo para la 12ª reunión de la Conferencia de las Partes en el Convenio de Viena (parte I) y la 32ª Reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal (UNEP/OzL.Conv.11/Bur.1/2-UNEP/OzL.Pro.31/Bur.1/2). Presentó un resumen de las decisiones aprobadas por la Conferencia de las Partes en su 11ª reunión. A consecuencia de la pandemia de COVID-19, la 12ª reunión de la Conferencia de las Partes en el Convenio de Viena y la 32ª Reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal debían celebrarse en línea y de manera conjunta del 23 al 27 de noviembre de 2020.

10. Las mesas tomaron nota de la información presentada.

IV. Labor realizada hasta la fecha sobre la aplicación de las decisiones de la 31ª Reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal

11. Al presentar el tema, el representante de la Secretaría señaló a la atención de los presentes la sección III y el anexo II de la nota de la Secretaría sobre la labor realizada hasta la fecha en relación con la aplicación de las decisiones, el examen del programa, la presentación de una guía general y la reseña de los documentos de trabajo para la 12ª reunión de la Conferencia de las Partes en el Convenio de Viena (parte I) y la 32ª Reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal (UNEP/OzL.Conv.11/Bur.1/2-UNEP/OzL.Pro.31/Bur.1/2). Presentó una reseña de las decisiones adoptadas por la 31ª Reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal.

12. Las mesas tomaron nota de la información presentada.

V. Examen del programa, presentación de una guía general para la organización de las reuniones y reseña de los documentos de trabajo preparados para la primera parte de la 12ª reunión de la Conferencia de las Partes en el Convenio de Viena² y la 32ª Reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal

13. La Secretaria Ejecutiva interina señaló a la atención de los presentes la información pertinente que figura en la sección IV del documento UNEP/OzL.Conv.11/Bur.1/2-UNEP/OzL.Pro.31/Bur.1/2. Dijo que la próxima primera parte de la 12ª reunión de la Conferencia de las Partes en el Convenio de Viena y la 32ª Reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal se celebrarían en línea, a consecuencia de la persistencia de la pandemia de COVID-19. La reunión conjunta se llevaría a cabo con un programa reducido que contendría un número limitado de cuestiones sobre las que las Partes podrían desear adoptar decisiones en el presente año. La serie de sesiones preparatorias tendría lugar del lunes 23 de noviembre al jueves 26 de noviembre de 2020, mientras que la serie de sesiones de alto nivel se celebraría el viernes 27 de noviembre de 2020. La 12ª reunión de la Conferencia de las Partes se celebraría en dos partes: durante la primera parte, la Conferencia de las Partes solo examinaría la información proporcionada por la Secretaría sobre los informes financieros y presupuestos de los fondos fiduciarios para el Convenio de Viena y el Protocolo de Montreal correspondientes a 2020 y 2021, mientras que en la segunda parte, en 2021, examinaría otras cuestiones relativas al Convenio.

14. Entre las principales cuestiones que debían abordarse en el programa de la 32ª Reunión de las Partes figuraban los fondos no utilizados del Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal del actual ejercicio económico que se utilizarían para financiar proyectos y actividades en el próximo trienio; propuestas de exenciones para usos críticos del bromuro de metilo; el presupuesto del Fondo Fiduciario para el Protocolo de Montreal (incluidos los gastos de las reuniones adicionales que las Partes decidiesen celebrar); y la composición de los órganos del Protocolo de Montreal para 2021. A continuación, la Secretaria Ejecutiva interina resumió los asuntos que se iban a examinar en relación

² Durante la primera parte de su 12ª reunión, la Conferencia de las Partes examinará un solo tema del programa, a saber, el informe financiero y presupuesto del fondo fiduciario del Convenio de Viena, en relación con el tema 3 del programa provisional (UNEP/OzL.Conv.12(I)/1-UNEP/OzL.Pro.32/1).

con cada tema del programa y la propuesta de organización de los trabajos para la semana siguiente, así como las posibles cuestiones que pudiesen surgir.

15. Las mesas tomaron nota de la información presentada.

VI. Otros asuntos

16. No se examinaron otros asuntos.

VII. Aprobación del informe de la reunión

17. Las mesas acordaron encomendar a la Secretaría la elaboración de un proyecto de informe que se distribuiría entre sus miembros para que formularsen observaciones. Una vez concluida esa fase, el informe se finalizaría y se compartiría con todas las Partes.

VIII. Clausura de la reunión

18. La Presidenta interina declaró clausurada la reunión el sábado 21 de noviembre de 2020 a las 16.10 horas (hora de Nairobi (UTC+3)).

Anexo**Lista de participantes****Mesa de la 11ª reunión de la Conferencia de las Partes en el Convenio de Viena para la Protección de la Capa de Ozono****Presidenta**

Sra. Nicole Folliet
 Director
 Chemical Production Division
 Environment and Climate Change Canada
 351, St. Joseph Boulevard
 Gatineau, Québec, K1A 0H3
 Canadá
 Tel: +1 819 420 7708
 Correo electrónico: nicole.folliet@canada.ca

Vicepresidente

Sr. Ezzat Lewis Agaiby
 Director
 Egyptian Ozone Unit
 Egyptian Environmental Affairs Agency (EEAA)
 30 Misr Helwan El Zirae Road, Maadi
 PO: 11728, Cairo
 Egipto
 Tel: +202 817 6390 / +202 012 21814242
 Correo electrónico: eztlws@yahoo.com, eztlws@gmail.com

Relatora:

Sra. Gilda María Torres
 Punto Focal del Convenio de Viena y del Protocolo de Montreal
 Ministerio del Ambiente y Desarrollo Sostenible
 Avenida Madame Lynch núm. 3500
 Asunción
 Paraguay
 Tel.: +595 2 1287 9000 Ext. 241
 Correo electrónico: gmtorres@live.com

Mesa de la 31ª Reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal relativo a las Sustancias que Agotan la Capa de Ozono**Presidente:**

Sr. Alvin Da Breo
 Minister in the Ministry of Climate Resilience, the Environment, Forestry, Fisheries and Disaster Management with responsibility for Forestry and Fisheries
 St. George's
 Granada
 Correo electrónico: Alvin.dabreo@gmail.com

Vicepresidentes

Sr. Ezzat Lewis Agaiby
 Director
 Egyptian Ozone Unit
 Egyptian Environmental Affairs Agency (EEAA)
 30 Misr Helwan El Zirae Road, Maadi
 PO: 11728, Cairo
 Egipto
 Tel: +202 817 6390 / +202 012 21814242
 Correo electrónico: eztlws@yahoo.com, eztlws@gmail.com

Sra. Norlin Jaafar
Director General of Environment
Department of Environment (DOE)
Ministry of Natural Resources and Environment
Federal Government Administrative Centre
62574 Putrajaya
Malasia
Tel: +60 3 8871 2000
Correo electrónico: norlin@doe.gov.my

Sra. Mashitah Darus
Director of Air Division
Department of Environment
Ministry of Environment and Water
Level 4, Podium 3 Wisma Sumber Asli
No. 25 Persiaran Perdana Precint 4
62574 Putrajaya
Malasia
Tel: +60 3 8871 2317
Correo electrónico: md@doe.gov.my

Sr. Patrick McInerney
International Ozone Protection and Synthetic Greenhouse Gas Section
Department of Agriculture, Water and the Environment
GPO Box 787, Canberra ACT - 2601
Australia
Tel.: +61 2 6274 1035
Correo electrónico: Patrick.Mcinerney@environment.gov.au

Relatora:

Sra. Ramóna Koska
Climate Policy Desk Officer and National Ozone Focal Point
Department for Climate Policy
Ministry for Innovation and Technology
Fő utca 44-50, Budapest 1011
Hungria
Tel.: +36 1 795 9530
Correo electrónico: ramona.koska@nfm.gov.hu

Secretaría del Fondo Multilateral

Sr. Eduardo Ganem
Chief Officer
Multilateral Fund for the Implementation of the Montreal Protocol
1000 de la Gauchetiere Street West
Suite 4100
Montreal, Québec H3B 4W5
Canadá
Tel.: +1 514 282 7860
Correo electrónico: eganem@unmfs.org

Secretaría del Ozono

Sra. Megumi Seki
Acting Executive Secretary
Ozone Secretariat
UNEP
P.O. Box 30552-00100
Nairobi (Kenya)
Tel.: +254 20 762 3452
Correo electrónico: meg.seki@un.org

Sr. Gilbert Bankobeza
Chief, Legal Affairs and Compliance
Ozone Secretariat
UNEP
P.O. Box 30552-00100
Nairobi (Kenya)
Tel: +254 20 762 3854
Correo electrónico: gilbert.bankobeza@un.org
